

Imam Abu Hamed AL-GHAZALI
(450-505 H.=1058-1111 A.D.)

REVIVAL OF RELIGION'S SCIENCES IHYA' ULUM AD-DIN

إحياء علوم الدين

Translated by
Mohammad Mahdi al-Sharif

Volume III
The quarter of the destructives

منشورات
مجمع رجالوت وعلوم
دار الكتب العلمية

DKi

Beirut- Lebanon

Imam Abu Hamed AL - GHAZALI
(450-505 H. = 1058-1111 A.D.)

REVIVAL OF RELIGION'S SCIENCES (IHYA' ULUM AD-DIN)

إحياء علوم الدين

Translated by
Mohammad Mahdi al-Sharif

Volume III

The quarter of the destructives


دار الكتب العلمية
Dar Al-Kutub Al-Ilmiyah
DKI
أسستها مكتبة بيت الحكمة سنة 1971 بيروت - لبنان
Est. by Mohammad Ali Baydoun 1971 Beirut - Lebanon
Établie par Mohamad Ali Baydoun 1971 Beyrouth - Liban

Title : **REVIVAL**
OF RELIGION'S SCIENCES
(IHYA' ULUM AD-DIN)

إحياء علوم الدين

Classification: Jurisprudence and sufism

Author : Imam Abu Hamed AL-GHAZALI

Translator : Mohammad Mahdi al-Sharif

Publisher : Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah

Pages : 2784 (4 volumes)

Size : 17* 24

Year : 2011

Printed in : Lebanon

Edition : 1st



DKi

Dar Al-Kotob
Al-ilmiyah

Est. by Mohamad Ali Baydoun
1071 Beirut - Lebanon

Aramoun, al-Quebbah,
Dar Al-Kotob Al-ilmiyah Bldg.
Tel : +961 5 804 810/11/12
Fax: +961 5 804813
P.O.Box: 11-9424 Beirut-Lebanon,
Riyad al-Solah Beirut 1107 2290

عمرون، القبة مبنى دار الكتب العلمية
هاتف: +961 5 804810/11/12
فاكس: +961 5 804813
ص.ب: 11-9424 بيروت
رياض الصلح بيروت 11-72290

Exclusive rights by © **Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah**
Beirut-Lebanon No part of this publication may be
translated, reproduced, distributed in any form or by any
means, or stored in a data base or retrieval system, without
the prior written permission of the publisher.

Tous droits exclusivement réservés à © **Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah**
Beyrouth-Liban Toute représentation, édition, traduction ou reproduction
même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation
préalable signée par l'éditeur est illicite et exposerait le contrevenant à
des poursuites judiciaires.

جميع حقوق الملكية الادبية والفنية محفوظة لدار الكتب العلمية
بيروت-لبنان ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب
كاملاً أو مجزأ أو تمجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر
أو برمجته على امطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.



ISBN 978-2-7451-5945-8

ISBN 2-7451-5945-3

CONTENTS

QUARTER OF DESTRUCTIVES	3
THE THIRD QUARTER OF REVIVAL OF RELIGIOUS SCIENCES.....	3
BOOK ONE: EXPOSITION OF WONDERS OF HEART	3
INTRODUCTION	3
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF MEANING OF NAFS (SOUL), RUH (SPIRIT), QALB (HEART), AND AQL (MIND); AND THEIR RELATED SIGNIFICANCE	4
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF ARMIES OF HEART	8
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF SIMILITUDES OF HEART WITH ITS INTERNAL ARMIES.....	10
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF SPECIAL PROPERTIES OF HEART OF MAN	13
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF QUALITIES AND SIMILITUDES OF HEART	18
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF SIMILITUDES OF HEART REGARDING SPECIAL SCIENCES	22
CHAPTER SEVEN: EXPOSITION OF CONDITIONS OF HEART REGARDING DIVISIONS OF SCIENCES: INTELLECTUAL AND RELIGIOUS, AND PERTAINING TO THIS WORLD AND THE HEREAFTER	28
CHAPTER EIGHT: EXPOSITION OF DIFFERENCE BETWEEN GENERAL INSPIRATION AND LEARNING; AND DIFFERENCE BETWEEN SUFI WAY OF SEEKING THE UNVEILING OF REALITY AND THE WAY OF SPECULATIVE PHILOSOPHERS.....	32
CHAPTER NINE: EXPOSITION OF DIFFERENCE IN RANK BETWEEN BOTH POSITIONS BY A TANGIBLE EXAMPLE.....	35
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF TESTIMONY OF DIVINE LAW TO VALIDITY OF METHOD OF MYSTICS IN GAINING EXPERIENTIAL KNOWLEDGE, NOT THROUGH INSTRUCTION NOR BY THE ORDINARY WAY.....	40
CHAPTER ELEVEN: EXPOSITION OF DOMINATION OF SATAN OVER HEART THROUGH PROMPTING EVIL SUGGESTIONS; MEANING OF SUCH EVIL SUGGESTIONS; AND MEANS OF OVERCOMING THEM	46
CHAPTER TWELVE: EXPOSITION IN DETAIL OF WAYS BY WHICH SATAN ENTERS HEART	56
CHAPTER THIRTEEN: EXPOSITION OF THAT FOR WHICH MAN IS HELD ACCOUNTABLE AND THAT FOR WHICH HE IS PARDONED IN FIELD OF EVIL SUGGESTIONS TO HEARTS, THEIR DECISIONS, INVOLUNTARY THOUGHTS AND PURPOSES.....	71
CHAPTER FOURTEEN: EXPOSITION OF WHETHER OR NOT EVIL SUGGESTION COULD BE IMAGINED TO BE ENTIRELY CUT OFF DURING DEVOTIONAL EXERCISES.....	76

CHAPTER FIFTEEN: EXPOSITION OF HOW SWIFT HEARTS TURN, AND ARE CLASSIFIED IN RESPECT TO CHANGE AND STABILITY	79
BOOK TWO: SELF-DISCIPLINE AND IMPROVEMENT OF MORAL CHARACTER AND REMEDY OF HEART DISEASES	85
CHAPTER ONE: MERIT OF GOOD CHARACTER; AND DEMERIT OF BAD CHARACTER .	86
PROPHETIC NARRATIONS	86
TRADITIONS AND SAYINGS	90
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF REAL NATURE OF GOOD AND BAD CHARACTER	92
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF CHANGEABILITY OF MANNERS BY WAY OF DISCIPLINE.....	96
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF WAY OF ATTAINING GOOD CHARACTER	100
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF DETAILED WAY OF IMPROVING MORAL CHARACTER	105
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF SIGNS BY WHICH HEART DISEASE IS KNOWN, AND SIGNS BY WHICH RECOVERY IS KNOWN	108
CHAPTER SEVEN: EXPOSITION OF WAY BY WHICH MAN KNOWS HIS DEFECTS	111
CHAPTER EIGHT: PROOFS HANDED DOWN FOR INSIGHTFUL; AND EVIDENCES OF RELIGIOUS LAW FOR THE FACT THAT WAY OF REMEDY OF HEART DISEASES LIES IN ABANDONING DESIRES, AND HEART DISEASES LIE IN FOLLOWING DESIRES	113
CHAPTER NINE: EXPOSITION OF SIGNS OF GOOD MORAL CHARACTER	120
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF WAY TO DISCIPLINE KIDS FROM THEIR EARLY YEARS; AND WAY TO IMPROVE THEIR MANNERS	125
CHAPTER ELEVEN: EXPOSITION OF CONDITIONS OF WILLPOWER AND COMMENCEMENTS OF SELF-MORTIFICATION; AND NOVICE'S GRADUATION IN FOLLOWING WAY OF SELF-DISCIPLINE	130
BOOK THREE: CURBING TWO APPETITES	138
CHAPTER ONE: VIRTUE OF HUNGER AND REJECTION OF SATIETY	139
CHAPTER TWO: BENEFITS OF HUNGER AND EVILS OF SATIETY	144
CHAPTER THREE: EXERCISING TO CURB LUST OF STOMACH.....	152
OBLIGATIONS TO BE OBSERVED.....	152
CHAPTER FOUR: DIFFERENCES CONCERNING IMPACT OF HUNGER; ITS VIRTUES; AND HOW IT AFFECTS DIFFERENTLY CONDITIONS IN PEOPLE	163
CHAPTER FIVE: IMPACT OF AILMENT OF DISSIMULATION ON SUCH AS ABANDON LUSTFUL APPETITES AND EAT LESS.....	167
CHAPTER SIX: SAYINGS CONCERNING LUST OF GENITAL	168
CHAPTER SEVEN: MARRIAGE AND ABSTINENCE FOR NOVICE	171
CHAPTER EIGHT: VIRTUE OF ONE WHO DEFIES LUST OF GENITAL AND EYE	177
BOOK FOUR: EVIL OF TONGUE	182

CHAPTER ONE: EXPOSITION OF GREAT DANGER OF TONGUE AND VIRTUE	
OF SILENCE	183
PROPHETIC TRADITIONS	183
SAYINGS	186
CHAPTER TWO: DIFFERENT EVILS OF TONGUE	188
THE FIRST EVIL: SPEAKING IN WHAT CONCERNS YOU NOT	188
THE SECOND EVIL: SURPLUS TALK	192
THE THIRD EVIL: ENGAGING IN FALSEHOOD	194
THE FOURTH EVIL: DISPUTATION AND ARGUMENTATION	195
THE FIFTH EVIL: DISPUTE	199
THE SIXTH EVIL: LOUD-MOUTHING	201
THE SEVENTH EVIL: SHAMELESSNESS AND FOUL LANGUAGE	202
THE EIGHTH EVIL: CURSING	205
THE NINTH EVIL: SINGING AND POETRY	210
THE TENTH EVIL: JOKING	211
THE ELEVENTH EVIL: RIDICULE AND MOCKERY	217
THE TWELFTH EVIL: DISCLOSURE OF SECRET	218
THE THIRTEENTH EVIL: THE FALSE PROMISE	219
THE FOURTEENTH EVIL: TELLING LIES IN WORD AND OATH	221
THE PROPHETIC NARRATIONS	221
THE TRADITIONS AND SAYINGS	225
EXPOSITION OF ALLOWABLE LIES	226
EXPOSITION OF AVOIDANCE OF TELLING LIES BY WAY OF IMPLICIT REFERENCES	230
THE FIFTEENTH EVIL: BACKBITING	233
EXPOSITION OF MEANING AND DEFINITION OF BACKBITING	237
EXPOSITION OF THE FACT THAT BACKBITING IS NOT EXCLUSIVE TO TONGUE	239
EXPOSITION OF MOTIVES OF BACKBITING	241
EXPOSITION OF REMEDY THAT IMPEDES TONGUE FROM BACKBITING	244
EXPOSITION OF PROHIBITION OF BACKBITING WITH HEART	248
EXPOSITION OF EXCUSES THAT JUSTIFY BACKBITING	250
EXPOSITION OF EXPIATION TO BE MADE FOR BACKBITING	253
THE SIXTEENTH EVIL: TALEBEARING	255
EXPOSITION OF DEFINITION OF TALEBEARING AND THE WAY TO REPEL IT	257
THE SEVENTEENTH EVIL: THE SPEECH OF TWO-FACED	261
THE EIGHTEENTH EVIL: PRAISE	263
EXPOSITION OF DUTIES OF PRAISED	266
THE NINETEENTH EVIL: HEEDLESSNESS OF TONGUE SLIPS	266
THE TWENTIETH EVIL: LAYMEN'S ASKING ABOUT ATTRIBUTES	
AND SPEECH OF ALLAH	268

BOOK FIVE: CONDEMNATION OF ANGER, RANCOR AND ENVY	271
CHAPTER ONE: ANGER	272
EXPOSITION OF CONDEMNATION OF ANGER	272
EXPOSITION OF REAL NATURE OF ANGER.....	276
EXPOSITION OF WHETHER OR NOT IT IS POSSIBLE TO REMOVE ANGER THROUGH SELF-DISCIPLINE	280
EXPOSITION OF CAUSES OF ANGER	284
EXPOSITION OF TREATING ANGER AFTER BEING PROVOKED	285
EXPOSITION OF EXCELLENCE OF RESTRAINING ANGER	289
EXPOSITION OF EXCELLENCE OF FORBEARANCE	291
EXPOSITION OF THE EXTENT TO WHICH IT IS PERMISSIBLE TO SLAKE ONE'S ANGER WITH SPEECH.....	297
CHAPTER TWO: MEANING AND CONSEQUENCES OF RANCOR; AND EXCELLENCE OF FORGIVENESS AND KINDNESS	300
VIRTUE OF FORGIVENESS AND KINDNESS	301
VIRTUE OF KINDNESS	307
CHAPTER THREE: CONDEMNATION OF ENVY; ITS REAL NATURE AND CAUSES; ITS TREATMENT; AND THE EXTENT TO WHICH IT SHOULD BE REMOVED	310
EXPOSITION OF CONDEMNATION OF ENVY	310
EXPOSITION OF THE REAL NATURE OF ENVY, ITS RULING, DIVISIONS AND LEVELS	315
EXPOSITION OF CAUSES OF ENVY AND HARMLESS JEALOUSY	321
EXPOSITION OF REASONS FOR CIRCULATION OF ENVY AMONG FELLOWS, PEERS, MATCHES, BROTHERS AND COUSINS IN CONTRAST TO OTHERS	325
EXPOSITION OF MEDICINE THAT REMOVES ENVY FROM HEART	328
EXPOSITION OF THE EXTENT TO WHICH IT BECOMES INCUMBENT TO REMOVE ENVY FROM HEART	334
BOOK SIX: CONDEMNATION OF WORLD.....	336
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF WORLD.....	337
EXPOSITION OF ADMONITIONS PERTAINING TO CONDEMNATION OF WORLD	353
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF ATTRIBUTES OF WORLD THROUGH MANY OF ITS EXAMPLES: CHAPTER THREE.....	365
EXPOSITION OF REAL NATURE AND ESSENCE OF WORLD	365
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF REAL NATURE OF THIS WORLD IN ITSELF; AND ITS OCCUPATION THAT DIVERTED PEOPLE FROM THEMSELVES, THEIR CREATOR, THEIR COMING AND DEPARTURE	373
BOOK SEVEN: CONDEMNATION OF NIGGARDLINESS AND GREED FOR WEALTH.....	383
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF WEALTH AND REJECTION OF LOVING IT	384

CHAPTER TWO: EXPOSITION OF PRAISE AND CONDEMNATION OF WEALTH SIMULTANEOUSLY	388
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF MERITS AND DEMERITS OF WEALTH	390
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF MISERLINESS AND COVET; AND PRAISE OF CONTENTMENT	392
CHAPTER FIVE: TREATMENT OF MISERLINESS AND COVET; AND MEDICINE BY WHICH CONTENTMENT IS ACQUIRED	397
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF EXCELLENCE OF BOUNTEOUSNESS	401
CHAPTER SEVEN: STORIES ABOUT BOUNTEOUS	406
CHAPTER EIGHT: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF NIGGARDLINESS	414
CHAPTER NINE: STORIES ABOUT NIGGARDS	421
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF ALTRUISM AND ITS EXCELLENCE	422
CHAPTER ELEVEN: EXPOSITION OF DEFINITION AND REAL NATURE OF BOUNTEOUSNESS AND NIGGARDLINESS.....	425
CHAPTER TWELVE: EXPOSITION OF TREATMENT OF NIGGARDLINESS	429
CHAPTER THIRTEEN: EXPOSITION OF MAN'S DUTIES REGARDING HIS WEALTH	432
CHAPTER FOURTEEN: CONDEMNATION OF RICHNESS AND COMMENDATION OF POVERTY	433
BOOK EIGHT: CONDEMNATION OF MAJESTY AND SHOWING OFF	451
PART ONE: CONDEMNATION OF MAJESTY	452
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF FAME AND REPUTATION	452
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF EXCELLENCE OF ANONYMITY	454
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF MAJESTY	456
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF MEANING AND REAL NATURE OF MAJESTY	457
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF REASON WHY MAJESTY IS DEARER THAN WEALTH; AND DIFFICULTY OF REMOVING IT FROM HEARTS EXCEPT BY SELF-MORTIFICATION.....	458
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF THE FACT THAT MAJESTY GIVES ILLUSORY AND NOT REAL PERFECTION.....	463
CHAPTER SEVEN: EXPOSITION OF THE EXTENT TO WHICH MAJESTY AND WEALTH MIGHT BE PRAISED OR DISPRAISED	467
CHAPTER EIGHT: EXPOSITION OF CAUSES OF LOVE FOR PRAISE AND DISLIKE FOR DISPRAISE	468
CHAPTER NINE: EXPOSITION OF REMEDY OF LOVING MAJESTY	470
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF REMEDY OF LOVE FOR PRAISE AND DISLIKE FOR DISPRAISE.....	472
CHAPTER ELEVEN: EXPOSITION OF REMEDY OF DISLIKING DISPRAISE.....	475
CHAPTER TWELVE: EXPOSITION OF DIFFERENT CASES OF PEOPLE REGARDING PRAISE AND DISPRAISE.....	476

PART TWO: CONDEMNATION OF SHOWING OFF	479
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF SHOWING OFF	479
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF REAL NATURE OF SHOWING OFF	486
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF LEVELS OF SHOWING OFF	492
THE FIRST PILLAR: THE PURPOSE OF SHOWING OFF	492
THE SECOND PILLAR: THE OBJECT OF SHOWING OFF	493
THE THIRD PILLAR: THAT FOR WHICH ONE MAKES SHOW (OF DEEDS)	496
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF CONCEALED SHOWING OFF THAT IS MORE HIDDEN THAN CREEPING OF ANTS	498
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF THE EXTENT TO WHICH SHOWING OFF FRUSTRATES WORK	501
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF MEDICINE AND REMEDY OF SHOWING OFF	505
THE FIRST STATION IS TO REMOVE ITS ROOTS AND ORIGINS	505
THE SECOND IS TO AVERT WHAT OCCURS OF IT	509
CHAPTER SEVEN: EXPOSITION OF CONCESSION TO DISCLOSE ACTS OF WORSHIP	516
THE FIRST DIVISION: TO DISCLOSE THE DEED ITSELF	517
THE SECOND DIVISION IS TO TALK ABOUT HIS DEED AFTER FINISHING FROM IT ...	518
CHAPTER EIGHT: EXPOSITION OF CONCESSION TO CONCEAL SINS	520
CHAPTER NINE: EXPOSITION OF LEAVING SOME ACTS OF WORSHIP FOR FEAR OF SHOWING OFF AND EVILS	524
THE FIRST DIVISION	524
THE SECOND DIVISION	526
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF WHAT IS VALID FOR A SERVANT TO DO TO PRACTICE HIS ACTS OF WORSHIP BECAUSE OF PEOPLE'S SEEING HIM	535
CHAPTER ELEVEN: EXPOSITION OF WHAT IS BINDING UPON A NOVICE TO DO BEFORE AND AFTER AN ACT OF WORSHIP	538
BOOK NINE: CONDEMNATION OF ARROGANCE AND VANITY	544
PART ONE: CONDEMNATION OF ARROGANCE	545
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF ARROGANCE	545
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF CONDEMNATION OF BOASTING	549
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF EXCELLENCE OF HUMBLENESS	551
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF REAL NATURE AND EVIL OF ARROGANCE	556
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF HIM TO WHOM ONE BEHAVES ARROGANTLY; AND THE LEVELS OF ARROGANCE	559
CHAPTER SIX: EXPOSITION OF CONSTITUENTS OF ARROGANCE	564
CHAPTER SEVEN: EXPOSITION OF MOTIVES OF ARROGANCE	573
CHAPTER EIGHT: EXPOSITION OF GOOD MANNERS OF HUMBLE; AND THE TRACES OF BOTH HUMBLENESS AND ARROGANCE	574

CONTENTS	671
CHAPTER NINE: EXPOSITION OF REMEDY OF ARROGANCE	580
THE FIRST STATION.....	580
THE SECOND STATION.....	585
CHAPTER TEN: EXPOSITION OF SELF-DISCIPLINE TO ACQUIRE THE CHARACTER OF HUMBLeness; AND PRAISEWORTHY AND BLAMEWORTHY EXTENT OF HUMBLeness	597
PART TWO: CONDEMNATION OF VANITY	598
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION AND EVILS OF VANITY	598
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF EVILS OF VANITY	600
CHAPTER THREE: EXPOSITION OF REAL NATURE AND DEFINITION OF VANITY AND ANTICIPATION OF SPECIAL TREATMENT	601
CHAPTER FOUR: EXPOSITION OF REMEDY OF VANITY	602
CHAPTER FIVE: EXPOSITION OF DIVISIONS OF THINGS OF VANITY AND THE REMEDY OF EACH IN DETAIL	606
BOOK TEN: CONDEMNATION OF CONCEIT	614
CHAPTER ONE: EXPOSITION OF CONDEMNATION, REAL NATURE AND EXAMPLES OF CONCEIT	615
THE FIRST EXAMPLE: THE CONCEIT OF THE DISBELIEVERS	616
THE SECOND EXAMPLE: THE CONCEIT OF THE DISOBEDIENT AMONG THE BELIEVERS	625
CHAPTER TWO: EXPOSITION OF SORTS OF CONCEITED; AND DIVISIONS INTO WHICH EACH IS DIVIDED	631
THE FIRST CLASS: MEN OF KNOWLEDGE.....	631
THE SECOND CLASS: MASTERS OF WORSHIP AND WORK.....	649
THE THIRD CLASS: SUFIS	654
THE FOURTH CLASS: OWNERS OF WEALTH	658
CONTENTS	665